

1. Record Nr.	UNINA9910458380103321
Autore	Verlaine Paul <1844-1896.>
Titolo	One hundred and one poems by Paul Verlaine [[electronic resource] ] : a bilingual edition // translated by Norman R. Shapiro
Pubbl/distr/stampa	Chicago, : University of Chicago Press, c1999
ISBN	1-282-61066-X 9786612610660 0-226-85346-2
Descrizione fisica	1 online resource (312 p.)
Altri autori (Persone)	ShapiroNorman R
Disciplina	841/.8
Soggetti	French poetry Electronic books.
Lingua di pubblicazione	Inglese
Formato	Materiale a stampa
Livello bibliografico	Monografia
Note generali	Description based upon print version of record.
Nota di bibliografia	Includes bibliographical references and index.
Nota di contenuto	Frontmatter -- Contents -- Illustrations -- Preface -- From Poèmes saturniens (1866) -- From Fêtes galantes (1869) -- From La Bonne Chanson (1870) -- From Romances sans paroles (1874) -- From Sagesse (1881) -- From Jadis et naguère (1884) -- From Amour (1888) -- From Parallèlement (1889) -- From Dédicaces (1890) -- From Dédicaces (1890) -- From Chansons pour Elle (1891) -- From Liturgies intimes (1892) -- From "Le Livre posthume" (1893-1894) -- From Épigrammes (1894) -- From Chair (1896) -- From Invectives (1896) -- Posthumous -- Epilogue -- Notes -- Acknowledgments -- Index of Titles and First lines
Sommario/riassunto	French poet Paul Verlaine, a major representative of the Symbolist Movement during the latter half of the nineteenth century, was one of the most gifted and prolific poets of his time. Norman Shapiro's superb translations display Verlaine's ability to transform into timeless verse the essence of everyday life and make evident the reasons for his renown in France and throughout the Western world. "Shapiro's skillfully rhymed formal translations are outstanding." -St. Louis Post-Dispatch "Best Book of 1999" "Paul Verlaine's rich, stylized, widely-variable oeuvre can now be traced through his thirty years of published volumes, from 1866 to 1896, in a set of luminous new translations by

Norman Shapiro. . . . [His] unique translations of this whimsical, agonized music are more than adequate to bring the multifarious Verlaine to a new generation of English speakers." -Genevieve Abravanel, Harvard Review "Shapiro demonstrates his phenomenal ability to find new rhymes and always follows Verlaine's rhyme schemes." -Carrol F. Coates, ATA Chronicle

---